

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ **Richtlijn 2000/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 juni 2000 betreffende de technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer** 1

- ★ **Richtlijn 2000/40/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2000 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden van motorvoertuigen en houdende wijziging van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad** 9

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

RICHTLIJN 2000/30/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 6 juni 2000

betreffende de technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 71, lid 1, onder c) en d),

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Door de toename van het verkeer zijn voor alle lidstaten vergelijkbare en even ernstige veiligheids- en milieuproblemen ontstaan.
- (2) In het belang van de verkeersveiligheid, de milieu-bescherming en de eerlijke concurrentie, mogen bedrijfsvoertuigen slechts worden gebruikt als zij zodanig worden onderhouden dat zij voldoen aan de technische voorschriften.
- (3) Overeenkomstig Richtlijn 96/96/EG van de Raad van 20 december 1996 betreffende de onderlinge aanpassing

⁽¹⁾ PB C 190 van 18.6.1998, blz. 10, en PB C 116 E van 26.4.2000, blz. 7.

⁽²⁾ PB C 407 van 28.12.1998, blz. 112.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 9 februari 1999 (PB C 150 van 28.5.1999, blz. 27), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 2 december 1999 (PB C 29 van 1.2.2000, blz. 1) en besluit van het Europees Parlement van 14 maart 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad). Besluit van de Raad van 13 april 2000.

van de wetgevingen van de lidstaten inzake de technische controle van motorvoertuigen en aanhangwagens⁽⁴⁾ moeten bedrijfsvoertuigen jaarlijks een technische controle door een erkende instantie ondergaan.

- (4) Artikel 4 van Richtlijn 94/12/EG⁽⁵⁾ voorziet in een aanpak op verscheidene vlakken van de kosten-batenaspecten van de maatregelen tegen verontreiniging door het wegvervoer; deze aanpak is overgenomen in het Europese programma „Auto/olie I” en er is een objectieve evaluatie gemaakt van de meest renderende maatregelen op het vlak van de voertuigtechnologie, de brandstofkwaliteit, de controle en het onderhoud alsook de niet-technische maatregelen, om de door het wegvervoer veroorzaakte emissies te verminderen.
- (5) Het Europees Parlement en de Raad hebben in het licht van deze aanpak Richtlijn 98/70/EG⁽⁶⁾ vastgesteld om te komen tot een verbetering van de brandstofkwaliteit en Richtlijn 98/69/EG⁽⁷⁾ voor personenauto's en lichte bedrijfsvoertuigen om te komen tot de vaststelling van strengere energienormen, alsmede Richtlijn 1999/96/EG⁽⁸⁾ voor vrachtwagens. In de onderhavige richtlijn wordt dezelfde aanpak gevolgd.

⁽⁴⁾ PB L 46 van 17.2.1997, blz. 1. Richtlijn gewijzigd bij Richtlijn 1999/52/EG van de Commissie (PB L 142 van 5.6.1999, blz. 26).

⁽⁵⁾ Richtlijn 94/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 maart 1994 met betrekking tot maatregelen tegen luchtverontreiniging door emissies van motorvoertuigen en tot wijziging van Richtlijn 70/220/EEG (PB L 100 van 19.4.1994, blz. 42).

⁽⁶⁾ Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1998 betreffende de kwaliteit van benzine en van dieselbrandstof en tot wijziging van Richtlijn 93/12/EG van de Raad (PB L 350 van 28.12.1998, blz. 58).

⁽⁷⁾ Richtlijn 98/69/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1998 met betrekking tot maatregelen tegen luchtverontreiniging door emissies van motorvoertuigen en tot wijziging van Richtlijn 70/220/EEG van de Raad (PB L 350 van 28.12.1998, blz. 1).

⁽⁸⁾ Richtlijn 1999/96/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1999 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten met betrekking tot maatregelen tegen de emissie van verontreinigende gassen en deeltjes door voertuigmotoren met compressieontsteking en de emissie van verontreinigende gassen door op aardgas of vloeibaar petroleumgas lopende voertuigmotoren met elektrische ontsteking en tot wijziging van Richtlijn 88/77/EEG van de Raad (PB L 44 van 16.2.2000, blz. 1).

- (6) Het lijkt echter uit het oogpunt van de milieubescherming doeltreffender vooralsnog niet over te gaan tot een verscherping van de voorschriften van Richtlijn 96/96/EG inzake technische controle, maar veeleer technische controles langs de weg in te voeren om te verzekeren dat Richtlijn 96/96/EG het hele jaar door wordt toegepast.
- (7) Een jaarlijkse technische controle wordt immers ontorekend geacht om te garanderen dat de bedrijfsvoertuigen het gehele jaar door voldoen aan de technische voorschriften.
- (8) Een doelmatige uitvoering van gerichte extra technische controles langs de weg is een belangrijke kosteneffectieve maatregel om de staat van onderhoud van aan het verkeer deelnemende bedrijfsvoertuigen te controleren.
- (9) Technische controles langs de weg moeten worden uitgevoerd zonder discriminatie op grond van de nationaliteit van de bestuurder of van het land waar het bedrijfsvoertuig is ingeschreven of in het verkeer gebracht.
- (10) De te controleren bedrijfsvoertuigen moeten worden geselecteerd op basis van een gerichte benadering, met oog vooral voor de identificatie van voertuigen die kennelijk slecht zijn onderhouden, waardoor de controles door de instanties aan doelmatigheid winnen en de kosten en vertraging voor de bestuurders en de ondernemingen tot een minimum worden beperkt.
- (11) Voor het geval waarin gecontroleerde voertuigen ernstige gebreken vertonen, moet het mogelijk zijn dat de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar het voertuig ingeschreven is of in het verkeer is gebracht, wordt verzocht de nodige maatregelen te nemen en dat de verzoevende lidstaat van eventuele verdere maatregelen op de hoogte wordt gehouden.
- (12) De voor de uitvoering van deze richtlijn vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁽¹⁾.
- (13) Overeenkomstig het subsidiariteits- en evenredigheidsbeginsel, zoals vervat in artikel 5 van het Verdrag, kunnen de doelstellingen van het overwogen optreden, namelijk de vaststelling van een regeling voor technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap aan het verkeer deelnemen, onvoldoende door de lidstaten worden verwezenlijkt en kunnen zij derhalve, wegens de omvang van het optreden, beter door de Gemeenschap worden verwezenlijkt. Deze richt-

lijn gaat niet verder dan hetgeen nodig is voor het bereiken van die doelstellingen,

HEBBEN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Teneinde de verkeersveiligheid en het milieu te verbeteren, wordt er met deze richtlijn naar gestreefd dat bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer, beter voldoen aan bepaalde bij Richtlijn 96/96/EG voorgeschreven technische voorschriften.
2. Deze richtlijn stelt bepaalde voorwaarden vast voor de uitvoering van technische controles langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer.
3. Onverminderd de communautaire regelgeving doet deze richtlijn niet af aan het recht van de lidstaten om controles uit te voeren die niet onder deze richtlijn vallen of om andere aspecten van het wegvervoer te controleren, meer bepaald betreffende bedrijfsvoertuigen. Verder belet niets dat een lidstaat bij controles die niet onder deze richtlijn vallen, de in bijlage I genoemde punten controleert op andere plaatsen dan op de openbare weg.

Artikel 2

In deze richtlijn wordt verstaan onder:

- a) „bedrijfsvoertuig”: een motorvoertuig van de categorieën 1, 2 en 3 van bijlage I van Richtlijn 96/96/EG, en de aanhangwagens daarvan;
- b) „technische controle langs de weg”: en door de bevoegde instanties niet aangekondigde en derhalve onverwachte technische controle van een bedrijfsvoertuig dat in een lidstaat deelneemt aan het verkeer, en die op de openbare weg wordt uitgevoerd door de bevoegde instanties of onder hun toezicht;
- c) „technische controle”: een controle op het voldoen van het voertuig aan de technische voorschriften overeenkomstig bijlage II van Richtlijn 96/96/EG.

Artikel 3

1. Elke lidstaat voert voldoende technische controles langs de weg uit om het doel van artikel 1 voor bedrijfsvoertuigen die onder deze richtlijn vallen, te bereiken en houdt daarbij

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

rekening met de nationale regeling die onder Richtlijn 96/96/EG voor deze voertuigen geldt.

2. De technische controles langs de weg worden uitgevoerd zonder discriminatie op grond van nationaliteit van de bestuurder of van het land waar het bedrijfsvoertuig is ingeschreven of in het verkeer is gebracht, en rekening houdend met de noodzaak om de kosten en vertraging voor de bestuurders en de ondernemingen tot een minimum te beperken.

Artikel 4

1. De technische controle langs de weg bestaat uit één of twee dan wel alle volgende elementen:

- a) visuele inspectie van de staat van onderhoud van het bedrijfsvoertuig in stilstand;
- b) controle van het recente rapport van de technische controle langs de weg, als bedoeld in artikel 5, of controle van de documenten waaruit overeenstemming blijkt met de technische voorschriften welke op het voertuig van toepassing zijn, en meer bepaald, voor in een lidstaat ingeschreven of in het verkeer gebrachte voertuigen, controle van het document waaruit blijkt dat het bedrijfsvoertuig de verplichte technische controle van Richtlijn 96/96/EG heeft ondergaan;
- c) inspectie om onderhoudsgebreken op te sporen. Deze inspectie betreft één of meer of alle gecontroleerde punten van bijlage I, punt 10.

2. De inspectie van de remmen en van de uitlaatemissies wordt uitgevoerd volgens bijlage II.

3. Voordat de controleur de punten van bijlage I, punt 10, controleert, neemt hij het laatste technischecontrolecertificaat en/of een recent rapport van technische controle langs de weg die (dat) eventueel door de bestuurder worden (wordt) voorgelegd, in overweging.

De controleur kan ook elk ander door een erkende instantie afgegeven veiligheidscertificaat, dat eventueel door de bestuurder wordt voorgelegd, in overweging nemen.

Wanneer er blijkens deze certificaten en/of dit rapport in de loop van de laatste drie maanden reeds een inspectie is verricht over een van de punten van bijlage I, punt 10, wordt dit punt niet opnieuw gecontroleerd, tenzij een nieuwe controle gerechtvaardigd is met name wegens een kennelijk gebrek en/of kennelijk niet voldoen.

Artikel 5

1. Het rapport van de technische controle langs de weg betreffende de in artikel 4, lid 1, onder c), bedoelde inspectie wordt opgesteld door de bevoegde instantie of de controleur die de controle heeft uitgevoerd. Het model van dit rapport is opgenomen als bijlage I en bevat in punt 10 een lijst van de punten die worden gecontroleerd. De bevoegde instantie of de controleur kruist de overeenstemmende vakjes aan. Het rapport moet aan de bestuurder van het bedrijfsvoertuig worden overhandigd.

2. Indien de bevoegde instantie of de controleur van mening is dat het onderhoudsgebrek van het bedrijfsvoertuig een veiligheidsrisico kan inhouden, met name wat het remsysteem betreft, en nader onderzoek rechtvaardigt, kan het bedrijfsvoertuig aan een nadere controle worden onderworpen in een nabijgelegen en door de lidstaat aangewezen keuringscentrum, overeenkomstig artikel 2 van 96/96/EG.

Indien bij de in artikel 4, lid 1, bedoelde technische controle langs de weg of bij de nadere technische controle langs de weg zoals bedoeld in de eerste alinea van dit lid, duidelijk wordt dat het bedrijfsvoertuig een ernstig risico inhoudt voor de inzittenden of andere weggebruikers, kan het gebruik ervan worden opgeschort totdat de vastgestelde gevaarlijke gebreken verholpen zijn.

Artikel 6

De lidstaten delen de Commissie iedere twee jaar vóór 31 maart de gegevens mee die zij met betrekking tot de twee voorgaande jaren over het aantal gecontroleerde bedrijfsvoertuigen hebben ingewonnen, uitgesplitst naar voertuigklasse overeenkomstig bijlage I, punt 6, en naar land van inschrijving, en tot de gecontroleerde punten en geconstateerde gebreken, op basis van bijlage I, punt 10.

De eerste verstrekking van gegevens bestrijkt een periode van twee jaar die ingaat op 1 januari 2003.

De Commissie verstrekt deze informatie aan het Europees Parlement.

Artikel 7

1. De lidstaten verlenen elkaar bijstand voor de toepassing van deze richtlijn. Zij delen elkaar met name mee welke dienst bevoegd is voor het uitvoeren van de controles en welke de contactpersonen zijn.

2. Ernstige gebreken aan bedrijfsvoertuigen van niet-ingezetenen, in het bijzonder die welke tot opschorting van het gebruik hebben geleid, moeten worden gemeld aan de bevoegde instanties van de lidstaat waar het bedrijfsvoertuig is

ingeschreven of in het verkeer is gebracht, aan de hand van het rapport van controle van bijlage I, onverminderd de mogelijkheid van vervolging overeenkomstig de wetgeving van de lidstaat waar het gebrek werd geconstateerd.

Onverminderd artikel 5 kunnen de bevoegde instanties van de lidstaat waar een ernstig gebrek aan een bedrijfsvoertuig van een niet-ingezetene is vastgesteld, de bevoegde instanties van de lidstaat waar het bedrijfsvoertuig ingeschreven is of in het verkeer gebracht is, verzoeken om maatregelen te nemen ten aanzien van de overtreder, bijvoorbeeld om het voertuig opnieuw aan een technische controle te onderwerpen.

De aangezochte bevoegde instanties stellen de bevoegde instanties van de lidstaat die de gebreken aan het bedrijfsvoertuig hebben vastgesteld, in kennis van de eventuele maatregelen die ten aanzien van de overtreder zijn genomen.

Artikel 8

Wijzigingen die noodzakelijk zijn om bijlage I aan te passen of om de in bijlage II gedefinieerde technische normen aan de technische vooruitgang aan te passen, worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2.

Deze wijzigingen mogen evenwel niet met zich brengen dat het toepassingsgebied van deze richtlijn wordt uitgebreid.

Artikel 9

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 8 van Richtlijn 96/96/EG ingestelde comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 10

De lidstaten stellen een sanctieregeling op die toepasbaar is in geval de bestuurder of de ondernemer in gebreke blijft te voldoen aan de technische eisen die op grond van deze richtlijn worden gecontroleerd.

Zij nemen alle noodzakelijke maatregelen om de tenuitvoerlegging van deze sancties te waarborgen. De vastgestelde sancties dienen doeltreffend, evenredig en afschrikkend te zijn.

Artikel 11

Uiterlijk één jaar nadat de Commissie de in artikel 6 bedoelde gegevens van de lidstaten heeft ontvangen, legt zij de Raad een verslag voor over de toepassing van deze richtlijn, samen met een samenvatting van de verkregen resultaten.

Het eerste rapport bestrijkt de periode van twee jaar die ingaat op 1 januari 2003.

Artikel 12

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 10 augustus 2002 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

2. Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar deze richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

3. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van de tekst van de bepalingen van intern recht die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied aannemen.

Artikel 13

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 14

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 6 juni 2000.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

N. FONTAINE

Voor de Raad

De voorzitter

E. FERRO RODRIGUES

BIJLAGE I

**MODEL VAN EEN RAPPORT VAN TECHNISCHE CONTROLE LANGS DE WEG MET EEN LIJST VAN DE TE
CONTROLLEREN PUNTEN**

(Richtlijn 2000/30/EG)

1. Plaats van de controle
2. Datum
3. Tijd
4. Kenletters van het land en kenteken van het voertuig
5. Kenletters van het land en kenteken van de aanhanger/oplegger
6. Voertuigklasse

a) <input type="checkbox"/> Lichte vrachtwagen (3,5-12 t) ⁽¹⁾	e) <input type="checkbox"/> Vrachtwagen (meer dan 12 t) ⁽⁵⁾
b) <input type="checkbox"/> Aanhangwagen ⁽²⁾	f) <input type="checkbox"/> Oplegger ⁽⁶⁾
c) <input type="checkbox"/> Vrachtwagencombinatie ⁽³⁾	g) <input type="checkbox"/> Geleed voertuig ⁽⁷⁾
d) <input type="checkbox"/> Autobus of toerbus ⁽⁴⁾	
7. Onderneming die het vervoer uitvoert/adres
8. Nationaliteit
9. Bestuurder

⁽¹⁾ Motorvoertuig bestemd voor het vervoer van goederen, met ten minste vier wielen, en met een maximummassa van meer dan 3,5 t, maar ten hoogste 12 t (categorie N₂).

⁽²⁾ Voertuig dat bestemd is om aan een motorvoertuig gekoppeld te worden, met uitzondering van opleggers, en dat op grond van ontwerp en inrichting voor goederenvervoer wordt gebezigd: aanhangwagens met een maximummassa van meer dan 3,5 t, maar ten hoogste 10 t (categorie O₃); aanhangwagens met een maximummassa van meer dan 10 t (categorie O₄).

⁽³⁾ Motorvoertuig bestemd voor het vervoer van goederen met een toegestane maximummassa van meer dan 3,5 t (categorieën N₂ en N₃), gekoppeld aan een aanhangwagen (categorieën O₃ und O₄).

⁽⁴⁾ Motorvoertuig met ten minste vier wielen, bestemd voor het vervoer van personen en met, buiten de bestuurderszitplaats, meer dan acht zitplaatsen (categorieën M₂ en M₃).

⁽⁵⁾ Motorvoertuig bestemd voor het vervoer van goederen, met ten minste vier wielen, en met een maximummassa van meer dan 12 t (categorie N₃).

⁽⁶⁾ Voertuig dat bestemd is om aan een motorvoertuig gekoppeld te worden op een zodanige wijze dat een deel ervan op het motorvoertuig rust en dat een aanzienlijk deel van het gewicht van de oplegger en van zijn lading door het motorvoertuig wordt gedragen, en dat op grond van ontwerp en inrichting voor goederenvervoer wordt gebezigd (categorieën O₃ en O₄).

⁽⁷⁾ Trekker gekoppeld aan een oplegger.

10. Gecontroleerde punten:

	Gecon- troleerd	Niet gecon- troleerd	Afge- keurd
a) Remsysteem en haar onderdelen ⁽¹⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Uitlaatsystemen ⁽¹⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Opaciteit (diesel) ⁽¹⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Gasemissies (benzine, aardgas of vloeibaar petroleumgas (LPG)) ⁽¹⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Stuurinrichting	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Lampen, verlichting en lichtsignaalinrichtingen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Wielen/banden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Ophanging (zichtbare gebreken)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) Chassis (zichtbare gebreken)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j) Tachograaf (installatie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k) Snelheidsbegrenzer (installatie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l) Sporen van brandstof- en/of oliekkage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

11. Resultaat van de controle:

Opschorting van het gebruik van het voertuig dat ernstige gebreken vertoont

12. Diversen/opmerkingen

13. Instantie/functionaris of controleur die de controle heeft uitgevoerd

Handtekening van de instantie, functionaris of controleur die de controle heeft uitgevoerd.

⁽¹⁾ Deze punten zijn een deel van de proeven en/of specifieke controles op de in bijlage II bij Richtlijn 2000/30/EG beschreven wijze.

BIJLAGE II

DETAILS VAN DE PROEVEN EN/OF CONTROLES OP DE REMMEN EN DE UITLAATEMISSIES

1. Specifieke voorwaarden voor de remmen

Alle onderdelen van het remsysteem en het bedieningsmechanisme moeten in goede en bedrijfsklare staat worden gehouden en op de juiste wijze zijn afgesteld.

Het remsysteem van het voertuig moet de volgende remfuncties kunnen uitvoeren:

- a) bij motorvoertuigen en de aanhangwagens of opleggers daarvan moet het bedrijfsremsysteem het voertuig veilig, snel en doelmatig kunnen vertragen en tot stilstand kunnen brengen, wat de beladingstoestand en de hellingsgradiënt van de weg waar het voertuig op rijdt naar boven of naar beneden ook moge zijn;
- b) bij motorvoertuigen en de aanhangwagens en opleggers daarvan moet een parkeerrem het voertuig in stilstand toestand kunnen houden, ongeacht de beladingstoestand en de helling van de weg.

2. Specifieke voorwaarden voor de uitlaatemissies

2.1. Motorvoertuigen met (benzine)motoren met elektrische ontsteking

- a) Wanneer de uitlaatemissies niet worden geregeld door een geavanceerd emissiebestrijdingssysteem zoals een driewegkatalysator met een lambdasonde:

1. visuele controle van het uitlaatsysteem om na te gaan of er lekkages zijn;
2. eventuele visuele controle van het emissiebestrijdingssysteem om na te gaan of de voorgeschreven apparatuur is gemonteerd;
3. na een redelijke warmlooperperiode van de motor (rekening houdend met de aanbevelingen van de voertuigfabrikant) wordt het koolmonoxide(CO)gehalte van de uitlaatgassen gemeten waarbij de motor stationair loopt (onbelast).

Het maximaal toelaatbare CO-gehalte van de uitlaatgassen mag de volgende waarde niet overschrijden:

- bij voertuigen die geregistreerd of voor de eerste keer in gebruik zijn genomen tussen de datum waarop de lidstaten verlangen dat de voertuigen voldoen aan Richtlijn 70/220/EEG van de Raad⁽¹⁾ en 1 oktober 1986: 4,5 vol.%;
- bij voertuigen die voor de eerste keer na 1 oktober 1986 zijn geregistreerd of in gebruik genomen: 3,5 vol.%.

- b) Indien de uitlaatemissies worden geregeld door een geavanceerd emissiebestrijdingssysteem zoals een driewegkatalysator met een lambdasonde:

1. visuele controle van het uitlaatsysteem om na te gaan of er geen lekkages zijn en het systeem compleet is;
2. visuele controle van het emissiebestrijdingssysteem om na te gaan of de voorgeschreven apparatuur gemonteerd is;
3. bepaling van de doelmatigheid van het emissiebestrijdingssysteem van het voertuig door meting van de lambdawaarde en het CO-gehalte van de uitlaatgassen overeenkomstig punt 4;

⁽¹⁾ Richtlijn 70/220/EEG van de Raad van 20 maart 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de luchtverontreiniging door de uitstoot van gassen afkomstig van motorvoertuigen (PB L 76 van 6.4.1970, blz. 1). Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/102/EG van de Commissie (PB L 334 van 28.12.1999, blz. 43).

4. uitlaatemissies — grenswaarden:

- meting bij stationair toerental van de motor:
het maximaal toelaatbare CO-gehalte van de uitlaatgassen mag niet meer dan 0,5 vol.% bedragen;
- meting bij het hoge onbelaste toerental, ontkoppeld (motortoerental minstens 2 000 min⁻¹):
CO-gehalte: maximaal 0,3 vol.%
Lambda: $1 \pm 0,03$ overeenkomstig de specificaties van de fabrikant.

2.2. *Motorvoertuigen uitgerust met (diesel)motoren met compressieontsteking*

Meting van de uitlaatgasopaciteit bij vrije acceleratie (onbelast vanaf stationair toerental tot het begrensde toerental). Het concentratieniveau mag overeenkomstig Richtlijn 72/306/EEG van de Raad ⁽¹⁾ de volgende grenswaarden voor de absorptiecoëfficiënt niet overschrijden:

- dieselmotoren met natuurlijke aanzuiging: 2,5 m⁻¹,
- dieselmotoren met drukvulling: 3,0 m⁻¹

of gelijkwaardige waarden wanneer gebruik wordt gemaakt van apparatuur van een type dat afwijkt van deze eisen.

Voertuigen die voor de eerste keer vóór 1 januari 1980 zijn geregistreerd of in gebruik genomen, zijn vrijgesteld van deze voorschriften.

2.3. *Testapparatuur*

De voertuigemissies worden gemeten met apparatuur die ontworpen is om nauwkeurig vast te stellen of aan de voorgeschreven of door de fabrikant aangegeven grenswaarden wordt voldaan.

⁽¹⁾ Richtlijn 72/306/EEG van de Raad van 2 augustus 1972 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen de verontreiniging door dieselmotoren, bestemd voor het aandrijven van voertuigen (PB L 190 van 20.8.1972, blz. 1). Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/20/EG van de Commissie (PB L 125 van 16.5.1997, blz. 2).

RICHTLIJN 2000/40/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**van 26 juni 2000****inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden van motorvoertuigen en houdende wijziging van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Overeenkomstig de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft bij Besluit 97/836/EG ⁽⁴⁾, met instemming van het Europees Parlement, de Gemeenschap gemachtigd toe te treden tot de Overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (ECE) betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen, gesloten te Genève op 20 maart 1958, zoals herzien op 16 oktober 1995.
- (2) De Gemeenschap heeft door de toetreding tot bovengenoemde overeenkomst een bepaalde lijst krachtens deze overeenkomst vastgestelde reglementen onderschreven. Op deze lijst komt UN/ECE-reglement 93 ⁽⁵⁾ voor.
- (3) Om het aantal verkeersslachtoffers in Europa te verminderen, is het noodzakelijk onverwijld de bij UN/ECE-reglement 93 vastgestelde wettelijke maatregelen op te nemen in de EG-typegoedkeuringsprocedure, zoals vast-

gesteld bij Richtlijn 70/156/EEG van de Raad ⁽⁶⁾, ter verbetering van de bescherming van de inzittenden van personen- en bestelauto's tegen verwondingen in geval van een botsing tegen de voorzijde van zware vrachtwagens en om de fabrikanten van dergelijke inrichtingen en van met dergelijke inrichtingen uitgeruste voertuigen de mogelijkheid te geven een EG-typegoedkeuring te verkrijgen indien aan de voorschriften van dat reglement wordt voldaan.

- (4) Overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel en het evenredigheidsbeginsel, zoals neergelegd in artikel 5 van het Verdrag, kunnen de doelstellingen van deze richtlijn niet voldoende door de lidstaten worden verwezenlijkt, en kunnen zij derhalve wegens de omvang en de gevolgen van het overwogen optreden in de betrokken sector beter door de Gemeenschap worden verwezenlijkt; deze richtlijn gaat niet verder dan nodig is om deze doelstellingen, namelijk EG-typegoedkeuring, te bereiken.
- (5) Deze richtlijn is één van de bijzondere richtlijnen die moeten worden nageleefd om te voldoen aan de EG-typegoedkeuringsprocedure; de bepalingen van Richtlijn 70/156/EEG betreffende voertuigen, voertuigsystemen, onderdelen en technische eenheden zijn derhalve op deze richtlijn van toepassing.
- (6) Gezien het grote aantal verkeersongevallen waarbij bedrijfsvoertuigen met een massa van meer dan 3,5 ton zijn betrokken is het, om de verkeersveiligheid op dit punt te verbeteren, dienstig de bepalingen betreffende die bedrijfsvoertuigen bij deze richtlijn verplicht te stellen zonder aanvullingen van de EG-typegoedkeuringsprocedure voor deze categorie voertuigen af te wachten.
- (7) Richtlijn 70/156/EEG dient derhalve te worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

In deze richtlijn wordt verstaan onder:

⁽¹⁾ PB C 89 van 30.3.1999, blz. 11.

⁽²⁾ PB C 209 van 22.7.1999, blz. 8.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 27 oktober 1999 (PB C 154 van 5.6.2000, blz. 50), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 27 maart 2000 (PB C 178 van 27.6.2000, blz. 1) en besluit van het Europees Parlement van 17 mei 2000.

⁽⁴⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78.

⁽⁵⁾ Document E/ECE/324 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties.

⁽⁶⁾ PB L 42 van 23.2.1970, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/91/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 11 van 16.1.1999, blz. 25).

- a) „voertuig” een motorvoertuig als gedefinieerd in deel A van bijlage II bij Richtlijn 70/156/EEG;
- b) „beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden” een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die bestemd is deel uit te maken van een motorvoertuig en die kan worden goedgekeurd als technische eenheid overeenkomstig artikel 2 van Richtlijn 70/156/EEG.

Artikel 2

1. Met ingang van 10 augustus 2001 of, indien de in artikel 3 bedoelde bekendmaking na 10 februari 2001 plaatsvindt, zes maanden na die bekendmaking, zullen de lidstaten:

- a) de EG-typegoedkeuring of de nationale goedkeuring niet weigeren voor een type motorvoertuig of een type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid,

en

- b) de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van voertuigen of een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid niet verbieden.

om redenen die verband houden met de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden van een voertuig, indien de voertuigen of de technische eenheden voldoen aan de voorschriften van deze richtlijn.

2. Met ingang van 10 augustus 2003

- a) verlenen de lidstaten niet langer de EG-typegoedkeuring of de nationale goedkeuring voor een type voertuig of een type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid

en

- b) weigeren zij de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen van nieuwe voertuigen of nieuwe beschermingsinrichtingen aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid,

om redenen die verband houden met de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden van een voertuig, indien niet aan de voorschriften van deze richtlijn is voldaan.

3. De administratieve bepalingen betreffende de EG-goedkeuring zijn vastgesteld in bijlage I.

Het toepassingsgebied van de onderhavige richtlijn alsmede de technische voorschriften waaraan moet worden voldaan om de EG-goedkeuring te verkrijgen, zijn vermeld in bijlage II.

Artikel 3

UN-ECE-reglement 93 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties wordt vóór 10 februari 2001 bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Richtlijn 70/156/EWG wordt als volgt gewijzigd:

1. bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

- a) punt 2.3.4 wordt vervangen door:

„2.3.4. Breedte van de voorste as (gemeten aan de buitenzijde van de banden, exclusief de bolting van de banden dichtbij het wegdek): ...”;

- b) de volgende punten worden ingevoegd:

„9.22. Bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden

9.22.1. Tekeningen van de voertuigonderdelen die verband houden met de bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden, d.w.z. een tekening van het voertuig en/of chassis met de plaats en bevestiging van de breedste vooras, tekening van de montagewijze en/of bevestiging van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden. Indien de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden geen afzonderlijke inrichting is, moet duidelijk uit de tekening naar voren komen dat aan de voorgeschreven afmetingen is voldaan: ...

9.22.2. In geval van een afzonderlijke inrichting, een volledige beschrijving en/of tekening van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden (inclusief montagstukken en bevestigingsmiddelen), of, indien goedgekeurd als technische eenheid, het goedkeuringsnummer: ...”.

2. bijlage IV wordt als volgt gewijzigd:

a) in deel I wordt het volgende punt toegevoegd:

Onderwerp	Richtlijnnummer	Publicatiebladnummer	Van toepassing op												
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄			
„57. Beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden	2000/40/EG	L 203 van 10.8.2000, blz. 9						X	X						

b) in deel II wordt het volgende punt toegevoegd:

Onderwerp	Nummer basisreglement	Reeks wijzigingen	Supplement	Corrigendum (²)
„57. Beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden	93	—	—	—

Artikel 5

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om vóór 10 februari 2001 aan deze richtlijn te voldoen. Indien de in artikel 3 bedoelde bekendmaking na 10 augustus 2001 plaatsvindt, voldoen de lidstaten binnen zes maanden na de bekendmaking aan hun verplichtingen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

De lidstaten passen deze bepalingen toe vanaf 10 augustus 2001, of indien de in artikel 3 bedoelde bekendmaking na 10 februari 2001 plaatsvindt, zes maanden na die bekendmaking.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in deze bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 6

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 7

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 26 juni 2000.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

N. FONTAINE

Voor de Raad

De voorzitter

J. COELHO

LIJST VAN BIJLAGEN

- BIJLAGE I: Administratieve bepalingen betreffende de EG-typegoedkeuring
- Aanhangsel 1: Inlichtingenformulier betreffende de EG-typegoedkeuring van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid
- Aanhangsel 2: Inlichtingenformulier betreffende de EG-typegoedkeuring met betrekking tot de montage van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die als technische eenheid is goedgekeurd
- Aanhangsel 3: Inlichtingenformulier betreffende de EG-typegoedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden
- Aanhangsel 4: EG-goedkeuringsformulier voor de goedkeuring van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als afzonderlijke technische eenheid
- Aanhangsel 5: EG-goedkeuringsformulier voor de goedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de montage van beschermingsinrichtingen tegen klemrijden aan de voorzijde die zijn goedgekeurd als afzonderlijke technische eenheid
- Aanhangsel 6: EG-goedkeuringsformulier voor de goedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden
- Aanhangsel 7: Model van het EG-goedkeuringsmerk
- BIJLAGE II: Toepassingsgebied en technische voorschriften
-

BIJLAGE I

ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN BETREFFENDE DE EG-TYPEGOEDKEURING

1. AANVRAAG VAN TYPEGOEDKEURING
 - 1.1. Aanvraag van EG-goedkeuring voor een type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid
 - 1.1.1. De aanvraag van EG-goedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG voor een type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid in de zin van artikel 2 van Richtlijn 70/156/EEG wordt ingediend door de fabrikant van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden.
 - 1.1.2. Een model van het inlichtingenformulier is opgenomen in aanhangsel I.
 - 1.1.3. Er dient een voor het goed te keuren type inrichting representatief exemplaar ter beschikking te worden gesteld aan de voor de uitvoering van goedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst. Deze dienst kan, als dat nodig wordt geacht, nog een monster verlangen. De monsters dienen duidelijk en onuitwisbaar te zijn voorzien van het handelsmerkteken van de aanvrager of een aanduiding van het merk en het type.
 - 1.2. Aanvraag van EG-goedkeuring voor een voertuigtype met betrekking tot de montage van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die als technische eenheid is goedgekeurd
 - 1.2.1. De aanvraag van EG-goedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Richtlijn 70/156/EEG wordt ingediend door de fabrikant van het voertuig.
 - 1.2.2. Een model van het inlichtingenformulier is opgenomen in aanhangsel 2.
 - 1.2.3. Er dienen een voor het goed te keuren type representatief voertuig en een voor de montage bestemde beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die als technische eenheid is goedgekeurd, ter beschikking te worden gesteld aan de voor de uitvoering van de goedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst.
 - 1.3. Aanvraag van EG-goedkeuring voor een voertuigtype met betrekking tot de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden
 - 1.3.1. De aanvraag van EG-goedkeuring overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Richtlijn 70/156/EEG wordt ingediend door de fabrikant van het voertuig.
 - 1.3.2. Een model van het inlichtingenformulier is opgenomen in aanhangsel 3.
 - 1.3.3. Er dient een voor het goed te keuren type representatief voertuig ter beschikking te worden gesteld aan de voor de uitvoering van de goedkeuringsproeven verantwoordelijke technische dienst.
2. VERLENING VAN EG-TYPEGOEDKEURING
 - 2.1. Indien aan de terzake dienende voorschriften is voldaan, wordt de EG-goedkeuring overeenkomstig artikel 4, lid 3, en, in voorkomend geval, artikel 4, lid 4, van Richtlijn 70/156/EEG verleend.
 - 2.2. Een model van het EG-goedkeuringsformulier is opgenomen:
 - 2.2.1. voor een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid in aanhangsel 4;

- 2.2.2. voor een voertuigtype met betrekking tot de montage van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die als technische eenheid is goedgekeurd in aanhangsel 5;
- 2.2.3. voor een voertuigtype met betrekking tot de bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden in aanhangsel 6.
- 2.3. Er dient een goedkeuringsnummer overeenkomstig bijlage VII van Richtlijn 70/156/EEG aan elk goedgekeurd type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden of aan elk type voertuig te worden toegekend. Dezelfde lidstaat mag niet hetzelfde nummer aan een ander type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden of aan een ander type voertuig toekennen.

3. EG-GOEDKEURINGSMERK VOOR TECHNISCHE EENHEDEN

- 3.1. Iedere beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die overeenkomt met een overeenkomstig deze richtlijn als technische eenheid goedgekeurd type, moet voorzien zijn van een EG-goedkeuringsmerk.
- 3.2. Dit merk bestaat uit een rechthoek met daarin de kleine letter „e”, gevolgd door het kengetal van de lidstaat die de goedkeuring heeft verleend:

1	voor Duitsland	12	voor Oostenrijk
2	voor Frankrijk	13	voor Luxemburg
3	voor Italië	17	voor Finland
4	voor Nederland	18	voor Denemarken
5	voor Zweden	21	voor Portugal
6	voor België	23	voor Griekenland
9	voor Spanje	24	voor Ierland.
11	voor het Verenigd Koninkrijk		

Naast de rechthoek wordt het „basisgoedkeuringsnummer” aangebracht, dat is opgenomen in deel 4 van het in bijlage VII bij Richtlijn 70/156/EEG bedoelde goedkeuringsnummer, voorafgegaan door twee cijfers die het volgnummer vormen, dat is toegekend aan de meest recente ingrijpende technische wijziging van de relevante bijlage bij Richtlijn 2000/40/EG op de dag waarop de EG-goedkeuring is verleend. Het volgnummer van deze richtlijn is 00.

- 3.3. Het EG-goedkeuringsmerk moet zodanig op de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden worden aangebracht dat het onuitwisbaar en duidelijk leesbaar is, ook wanneer de inrichting op het voertuig is gemonteerd.
- 3.4. Een voorbeeld van het goedkeuringsmerk staat afgebeeld in aanhangsel 7.

4. WIJZIGING VAN HET TYPE EN VAN DE GOEDKEURING

- 4.1. In geval van wijziging van het overeenkomstig deze richtlijn goedgekeurde voertuigtype zijn de bepalingen van artikel 5 van Richtlijn 70/156/EEG van toepassing.

5. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUCTIE

- 5.1. De maatregelen die worden genomen om te zorgen voor de overeenstemming van de productie moeten voldoen aan het bepaalde in artikel 10, van Richtlijn 70/156/EEG.

Aanhangsel 1

INLICHTINGENFORMULIER Nr. ...

betreffende de EG-typegoedkeuring van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid*(Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG)*

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en vergezeld gaan van een inhoudsopgave. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's moeten voldoende details te zien zijn.

Indien de systemen, onderdelen of technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, moeten er gegevens over de prestaties worden verstrekt.

0. ALGEMENE GEGEVENS

0.1. Merk (firmanaam):

0.2. Type:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.7. In geval van onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerk:

0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en):

1. ALGEMENE BOUWWIJZE VAN HET VOERTUIG

waarop de inrichting zal worden gemonteerd voorzover de gegevens betrekking hebben op de bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden

1.1. Type voertuig en categorie⁽¹⁾ (indien van toepassing):

1.2. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand:

2. ALGEMENE BESCHRIJVING VAN DE INRICHTING

2.1. Volledige beschrijving en/of tekening van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden (inclusief montagestukken en bevestigingsmiddelen):

2.2. Beperkingen aan het gebruik en montagevoorschriften (indien van toepassing):

2.3. Plaats van de punten op de inrichting waarop de beproevingskrachten moeten worden uitgeoefend:

Datum, dossier

(¹) Zoals gedefinieerd in bijlage II, deel A, van Richtlijn 70/156/EEG.

Aanhangsel 2

INLICHTINGENFORMULIER Nr. ...

overeenkomstig bijlage I bij Richtlijn 70/156/EEG ⁽¹⁾ betreffende de EG-typegoedkeuring met betrekking tot de montage van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden die als technische eenheid is goedgekeurd

(Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG)

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en vergezeld gaan van een inhoudsopgave. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's moeten voldoende details te zien zijn.

Indien de systemen, onderdelen of technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, moeten er gegevens over de prestaties worden verstrekt.

0. ALGEMENE GEGEVENS
- 0.1. Merk (firmanaam):
- 0.2. Type:
- 0.2.1. Handelsbenaming(en) (in voorkomend geval):
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien op het voertuig aangegeven ^(b):
- 0.3.1. Plaats van dat merkteken:
- 0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort ^(c):
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant:
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en):
1. ALGEMENE BOUWWIJZE VAN HET VOERTUIG
- 1.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig:
2. AFMETINGEN EN MASSA'S ^(c)
(in mm en kg) (in voorkomend geval naar tekening verwijzen)
- 2.3.4. Breedte van de voorste as (gemeten aan de buitenzijde van de banden, maar exclusief de bolling van de banden dichtbij het wegdek):
- 2.8. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand volgens fabrieksopgave (maximum en minimum voor elke variant) ^(e):

⁽¹⁾ De in dit inlichtingenformulier gebruikte nummers en voetnoten komen overeen met die van bijlage I bij Richtlijn 70/156/EEG. De niet voor deze richtlijn relevante punten zijn weggelaten.

9. CARROSSERIE
- 9.1. Aard van de carrosserie:
- 9.2. Materialen en bouwwijze:
- 9.22. Bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden
- 9.22.1. Tekeningen van de voertuigonderdelen die verband houden met de bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden, d.w.z. een tekening van het voertuig en/of chassis met de plaats en bevestiging van de breedste vooras, tekening van de montagewijze en/of bevestiging van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden. Indien de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden geen afzonderlijke inrichting is, moet er duidelijk uit de tekening naar voren komen dat aan de voorgeschreven afmetingen is voldaan:
- 9.22.2. In geval van een afzonderlijke inrichting, een volledige beschrijving en/of tekening van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden (inclusief montagstukken en bevestigingsmiddelen), of, indien goedgekeurd als technische eenheid, het goedkeuringsnummer:

Datum, dossier

Aanhangsel 3

INLICHTINGENFORMULIER Nr. ...

overeenkomstig bijlage I bij Richtlijn 70/156/EEG⁽¹⁾ betreffende de EG-typegoedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden*(Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG)*

De onderstaande gegevens moeten in voorkomend geval in drievoud worden verstrekt en vergezeld gaan van een inhoudsopgave. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's moeten voldoende details te zien zijn.

Indien de systemen, onderdelen of technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, moeten er gegevens over de prestaties worden verstrekt.

0. ALGEMENE GEGEVENS

0.1. Merk (firmanaam):

0.2. Type:

0.2.1. Handelsbenaming(en) (in voorkomend geval):

0.3. Middel tot identificatie van het type, indien op het voertuig aangegeven^(b):

0.3.1. Plaats van dat merkteken:

0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort^(c):

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en):

1. ALGEMENE BOUWWIJZE VAN HET VOERTUIG

1.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig:

2. AFMETINGEN EN MASSA'S^(e)
(in mm en kg) (in voorkomend geval naar tekening verwijzen)

2.3.4. Breedte van de voorste as (gemeten aan de buitenzijde van de banden, maar exclusief de bolling van de banden dicht bij het wegdek):

2.8. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand volgens fabrieksopgave (maximum en minimum van elke variant)^(f)

⁽¹⁾ De in dit inlichtingenformulier gebruikte nummers en voetnoten komen overeen met die van bijlage I bij Richtlijn 70/156/EEG. De niet voor deze richtlijn relevante punten zijn weggelaten.

9. CARROSSERIE
- 9.1. Aard van de carrosserie:
- 9.2. Materialen en bouwwijze:
- 9.22. Bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden
- 9.22.1. Tekeningen van de voertuigonderdelen die verband houden met de bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden, d.w.z. een tekening van het voertuig en/of chassis met de plaats en bevestiging van de breedste vooras, tekening van de montagewijze en/of bevestiging van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden. Indien de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden geen afzonderlijke inrichting is, moet er duidelijk uit de tekening naar voren komen dat aan de voorgeschreven afmetingen is voldaan:
- 9.22.2. In geval van een afzonderlijke inrichting, een volledige beschrijving en/of tekening van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden (inclusief montagesstukken en bevestigingsmiddelen), of, indien goedgekeurd als technische eenheid, het goedkeuringsnummer:
- 9.22.3. Plaats van de punten op de inrichting waarop de beproevingskrachten moeten worden uitgeoefend:
-

Datum, dossier

Aanhangsel 4

MODEL

(maximumformaat: A4 (210 mm × 297 mm))

EG-GOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel

Mededeling betreffende de

- goedkeuring ⁽¹⁾
- uitbreiding van de goedkeuring ⁽¹⁾
- weigering van de goedkeuring ⁽¹⁾
- intrekking van de goedkeuring ⁽¹⁾

van een type voertuig/onderdeel/technische eenheid ⁽¹⁾ met betrekking tot Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG.

Goedkeuringsnummer:

Reden van uitbreiding:

DEEL I

0.1. Merk (firmanaam):

0.2. Type:

0.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangegeven op voertuig/onderdeel/technische eenheid ⁽¹⁾ ⁽²⁾: ...

0.3.1. Plaats van dat merkteken:

0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort ⁽¹⁾ ⁽³⁾:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.7. In het geval van onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerkteken:

0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en):

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.⁽²⁾ Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet van betekenis zijn voor de beschrijving van het type voertuig, het onderdeel of de technische eenheid waarop dit goedkeuringscertificaat betrekking heeft, moeten dergelijke tekens op het document door vraagtekens worden vervangen (bijvoorbeeld ABC??123??).⁽³⁾ Zoals gedefinieerd in deel A van bijlage II bij Richtlijn 70/156/EEG.

DEEL II

1. (eventueel) Aanvullende gegevens (zie addendum):
2. Technische dienst die met de proeven is belast:
3. Datum van het beproevingsrapport:
4. Nummer van het beproevingsrapport:
5. Eventuele opmerkingen (zie addendum):
6. Plaats:
7. Datum:
8. Handtekening:
9. Hierbij is een index gevoegd van het bij de goedkeuringsinstantie ingediende informatiepakket, dat op aanvraag kan worden verkregen.

Addendum

bij EG-goedkeuringsformulier nr. ..., voor de goedkeuring van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden als afzonderlijke technische eenheid

(Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../...EG)

1. Aanvullende gegevens
 - 1.1. Bouwwijze
 - 1.1.1. Materiaal:
 - 1.1.2. Wijze van aanbrenging:
 - 1.1.3. Afmetingen van de inrichting:
 - 1.2. Technisch toelaatbare maximummassa van het voertuig (de voertuigen) in beladen toestand, waarop de inrichting moet worden aangebracht:
 - 1.3. Beperkingen op het gebruik van de inrichting (indien van toepassing):
 - 1.4. Maximale horizontale en verticale doorbuiging tijdens en na de uitoefening van de beproevingskracht op de beproevingspunten:
5. Opmerkingen:

Aanhangsel 5

MODEL

(maximumformaat: A4 (210 mm × 297 mm))

EG-GOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel

Mededeling betreffende de

- goedkeuring⁽¹⁾
- uitbreiding van de goedkeuring⁽¹⁾
- weigering van de goedkeuring⁽¹⁾
- intrekking van de goedkeuring⁽¹⁾

van een type voertuig/onderdeel/technische eenheid⁽¹⁾ met betrekking tot Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG.

Goedkeuringsnummer:

Reden van uitbreiding:

DEEL I

0.1. Merk (firmanaam):

0.2. Type:

0.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangegeven op voertuig/onderdeel/technische eenheid⁽¹⁾⁽²⁾:
.....

0.3.1. Plaats van dat merkteken:

0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort⁽¹⁾⁽³⁾:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.⁽²⁾ Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet van betekenis zijn voor de beschrijving van het type voertuig, het onderdeel of de technische eenheid waarop dit goedkeuringscertificaat betrekking heeft, moeten dergelijke tekens op het document door vraagtekens worden vervangen (bijvoorbeeld ABC??123??).⁽³⁾ Zoals gedefinieerd in deel A van bijlage II bij Richtlijn 70/156/EEG.

- 0.7. In het geval van onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerkteken:
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en):

DEEL II

1. (eventueel) Aanvullende gegevens (zie addendum):
2. Technische dienst die met de proeven is belast:
3. Datum van het beproevingsrapport:
4. Nummer van het beproevingsrapport:
5. Eventuele opmerkingen (zie addendum):
6. Plaats:
7. Datum:
8. Handtekening:
9. Hierbij is een index gevoegd van het bij de goedkeuringsinstantie ingediende informatiepakket, dat op aanvraag kan worden verkregen.

Addendum

bij EG-goedkeuringsformulier nr. ..., voor de goedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de montage van beschermingsinrichtingen tegen klemrijden aan de voorzijde die zijn goedgekeurd als afzonderlijke technische eenheid

(Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../...EG)

1. Aanvullende gegevens
- 1.4. Massa van het ter beschikking gestelde voertuig en massa op elke as
- 1.4.1. Vooras:
- 1.4.2. Achteras:
- 1.4.3. Totaal:
- 1.5. Goedkeuringsnummer van de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden:
5. Opmerkingen: (bijvoorbeeld geldig voor zowel voertuigen met het stuurwiel links als voor voertuigen met het stuurwiel rechts)

Aanhangsel 6

MODEL

(maximumformaat: A4 (210 mm × 297 mm))

EG-GOEDKEURINGSFORMULIER

Dienststempel

Mededeling betreffende de

- goedkeuring ⁽¹⁾
- uitbreiding van de goedkeuring ⁽¹⁾
- weigering van de goedkeuring ⁽¹⁾
- intrekking van de goedkeuring ⁽¹⁾

van een type voertuig/onderdeel/technische eenheid ⁽¹⁾ met betrekking tot Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG.

Goedkeuringsnummer:

Reden van uitbreiding:

DEEL I

0.1. Merk (firmanaam):

0.2. Type:

0.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangegeven op voertuig/onderdeel/technische eenheid ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
.....

0.3.1. Plaats van dat merkteken:

0.4. Categorie waartoe het voertuig behoort ⁽¹⁾ ⁽³⁾:

0.5. Naam en adres van de fabrikant:

0.7. In het geval van onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het EG-goedkeuringsmerkteken:

0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en):

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.⁽²⁾ Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet van betekenis zijn voor de beschrijving van het type voertuig, het onderdeel of de technische eenheid waarop dit goedkeuringscertificaat betrekking heeft, moeten dergelijke tekens op het document door vraagtekens worden vervangen (bijvoorbeeld ABC??123??).⁽³⁾ Zoals gedefinieerd in deel A van bijlage II bij Richtlijn 70/156/EEG.

DEEL II

1. (eventueel) Aanvullende gegevens (zie addendum):
2. Technische dienst die met de proeven is belast:
3. Datum van het beproevingsrapport:
4. Nummer van het beproevingsrapport:
5. Eventuele opmerkingen (zie addendum):
6. Plaats:
7. Datum:
8. Handtekening:
9. Hierbij is een index gevoegd van het bij de goedkeuringsinstantie ingediende informatiepakket, dat op aanvraag kan worden verkregen.

Addendum

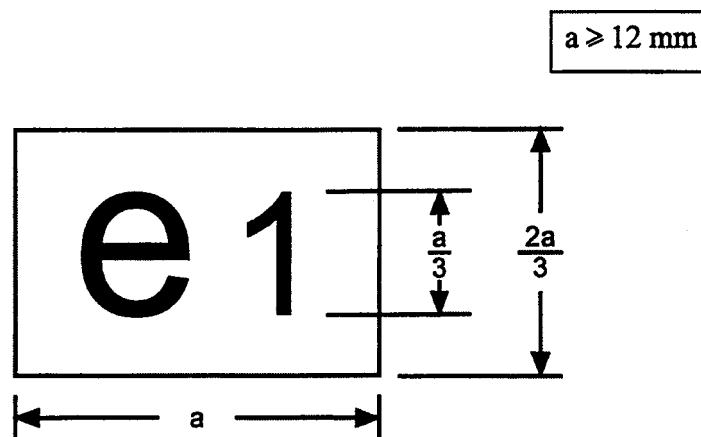
bij EG-goedkeuringsformulier nr. ..., voor de goedkeuring van een voertuigtype met betrekking tot de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden

(Richtlijn 2000/40/EG, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn .../.../EG)

1. Aanvullende gegevens
 - 1.1. Korte beschrijving van het voertuigtype voor wat betreft de onderdelen die bescherming bieden aan de voorzijde:
 - 1.4. Massa van het ter beschikking gestelde voertuig en massa op elke as
 - 1.4.1. Vooras:
 - 1.4.2. Achteras:
 - 1.4.3. Totaal:
 - 1.5. Maximale horizontale en verticale doorbuiging tijdens en na de uitoefening van de beproevingskracht op de beproevingspunten:
5. Opmerkingen: (bijvoorbeeld geldig voor zowel voertuigen met het stuurwiel links als voor voertuigen met het stuurwiel rechts)

Aanhangsel 7

MODEL VAN HET EG-GOEDKEURINGSMERK



00 2439 

De beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden met het hierboven afgebeelde EG-goedkeuringsmerk is een inrichting die in Duitsland is goedgekeurd (e1) met als basisgoedkeuringsnummer 2439 op grond van deze richtlijn (00).

De cijfers zijn slechts gebruikt ter illustratie.

BIJLAGE II

TOEPASSINGSGBIED EN TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

1. TOEPASSINGSGBIED

1.1. Deze richtlijn is van toepassing op:

1.1.1. beschermingsinrichtingen aan de voorzijde tegen klemrijden als technische eenheid bestemd voor montage op voertuigen van categorie N₂ en N₃⁽¹⁾;

1.1.2. voertuigen van categorie N₂ en N₃ met betrekking tot de montage van beschermingsinrichtingen aan de voorzijde tegen klemrijden die zijn goedgekeurd als technische eenheid;

1.1.3. voertuigen van categorie N₂ en N₃ met betrekking tot de beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden.

1.2. Voertuigen van categorie N₂ met een maximummassa van 7,5 t behoeven slechts te voldoen aan de bepaling van deze richtlijn waarin een vrije hoogte wordt voorgeschreven van 400 mm.

1.3. De voorschriften van deze richtlijn zijn niet van toepassing op:

1.3.1. niet voor de weg bestemde voertuigen van categorie N₂ en N₃;

1.3.2. voertuigen waarvan het gebruik onverenigbaar is met de voorschriften voor een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden.

2. DEFINITIES

In deze richtlijn wordt verstaan onder:

2.1. „*maximummassa*” van het voertuig de massa als gedefinieerd in punt 2.8 van bijlage I bij Richtlijn 70/156/EEG;

2.2. „*onbeladen voertuig*” het voertuig in rijklare toestand met een massa als gedefinieerd in punt 2.6 van bijlage I bij Richtlijn 70/156/EEG;

2.3. „*type beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden*” beschermingsinrichtingen aan de voorzijde tegen klemrijden waarvan de hoofdeigenschappen in principe onderling niet verschillen, zoals vorm; afmetingen; bevestiging; materialen en de in punt 1.1.3 van bijlage I genoemde merktekens;

2.4. „*bescherming aan de voorzijde tegen klemrijden*” de aanwezigheid aan de voorzijde van het voertuig van ofwel:

een speciale beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden; ofwel

carrossiedelen, chassisdelen of andere onderdelen op zodanige wijze dat deze elementen door hun vorm en eigenschappen geacht kunnen worden de functie te vervullen van een beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden;

2.5. „*voertuigtype*” voertuigen waarvan de eigenschappen in principe onderling niet verschillen, zoals:

2.5.1. de breedte van de voorste as, gemeten aan de buitenzijde van de banden, exclusief de bolling van de banden dichtbij het wegdek;

⁽¹⁾ Zoals gedefinieerd in deel A van bijlage II bij Richtlijn 70/156/EEG.

- 2.5.2. de constructie, de afmetingen, de vorm en materialen aan de voorzijde van het voertuig voorzover ze betrekking hebben op de voorschriften van het relevante deel van deze richtlijn;
- 2.5.3. de goedgekeurde beschermingsinrichting aan de voorzijde tegen klemrijden op het voertuig;
- 2.5.4. de maximummassa van het voertuigtype.

3. TECHNISCHE VOORSCHRIFTEN

De technische voorschriften waaraan moet worden voldaan om overeenkomstig deze richtlijn een typegoedkeuring te verkrijgen zijn vermeld in de punten 6, 8 en 10 en bijlage 5 bij UN/ECE-reglement 93, met de volgende uitzonderingen:

- 3.1. In punt 8.2 wordt onder „communication document contained in annex 1” het „EC type-approval certificate contained in Annex I, Appendix 5” verstaan.
 - 3.2. In punt 8.3 wordt onder de woorden tussen haakjes „(annex 1 item 9.)” „(annex I, Appendix 4, Addendum, Paragraph 1.4)” verstaan.
 - 3.3. In punt 8.6 wordt onder de woorden tussen haakjes „(annex 1, item 8.)” „(Annex I, Appendix 1, Paragraph 2.3)” verstaan.
 - 3.4. In punt 3.5.1 van bijlage V wordt onder de woorden „For applications pursuant to part III” „For applications pursuant to Annex I, Paragraph 1.3” verstaan.
-